



# Feldschützengesellschaft Alt St. Johann

# Scheibenweihschieszen

## 2023

**Gewehr 300m**

**Schiessplatz Au, 9656 Alt St. Johann**

**Koordinaten GPS 47°19'59"N/9°29'27"E (siehe Anfahrtsplan)**

**6 Scheiben SIUS-SA 9005**

**Vereinswettkampf**

3 Probe, 6 Einzel, 4 Serie, A10

**Separater Auszahlungsstich**

4 Einzel, A100

---

### Schiesszeiten

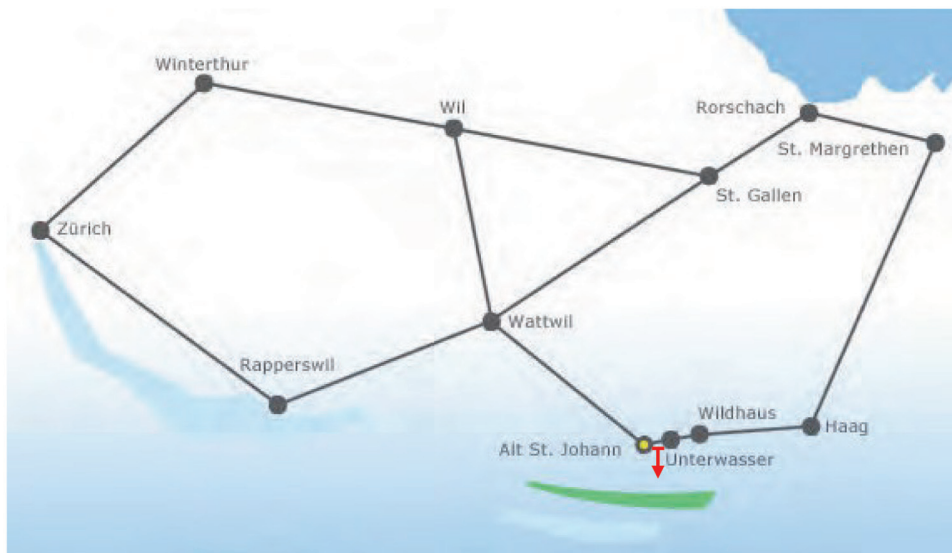
Samstag,	06. Mai 2023	08.00 – 12.00 Uhr	13.30 – 18.00 Uhr
Sonntag,	07. Mai 2023	09.00 – 15.00 Uhr	durchgehend
Freitag,	12. Mai 2023		14.00 – 19.00 Uhr
Samstag,	13. Mai 2023	08.00 – 12.00 Uhr	13.30 – 18.00 Uhr

*Standblattausgabe jeweils 30 Minuten vor Schiessbeginn.*

---

**Wir heissen alle Schützinnen und Schützen herzlich willkommen,  
wünschen allen „Guet Schuss“ und einen angenehmen Aufenthalt in  
Alt St. Johann.**

## ANFAHRT



**Schönau**

HOTEL & RESTAURANT

WILDHAUS



## Grusswort des Präsidenten

Herzlich willkommen zum Scheibenwehsschiessen der  
Feldschützengesellschaft Alt St. Johann im Mai 2023.

Geschätzte Schützenkameradinnen  
Geschätzte Schützenkameraden

Wir von der FSG Alt St. Johann sind stolz als einer der ersten Vereine im  
Toggenburg mit einer «SIUS ASCOR SA 9005» ausgerüstet zu sein.  
Die alte Anlage, ebenfalls vom Hersteller SIUS ist im Jahre 1990 eingebaut  
worden und war somit beinahe 30 Jahre im Einsatz. Grund genug ein  
Scheibenwehsschiessen auf die Beine zu stellen, um auch Euch  
Schützenkameradinnen und Schützenkameraden unseren Umbau live  
präsentieren zu können.

Somit möchten wir Euch, herzlich zu unserem Fest am 6./7. und 12./13. Mai  
2023 einladen. Wir von den Feldschützen hoffen Ihr könnt etwas Zeit bei  
uns verbringen und die gute Kameradschaft pflegen.  
In diesem Zusammenhang möchten wir auch der Gemeinde Wildhaus –  
Alt St. Johann nochmals herzlich danken, denn ohne Ihre Unterstützung wäre  
so eine Investition nur mit Mühe zu tragen.

An dieser Stelle möchten wir auch unseren Dank an alle Sponsoren ausdrücken  
und Euch diese wärmstens empfehlen.

Wir freuen uns auf Euren Besuch in Alt St. Johann und wünschen allen  
**«GUET SCHUSS»**

Der Vereinspräsident  
Stefan Huser



## **Wir freuen uns auf Ihren Auftrag...**

**Beton-Mischer**

**Kipper-Transporte**

**Beton-Mulden**

**Thermo-Silos**

**Kran-Arbeiten**

**Mulden-Service**

**Spezialtransporte**

**HERRMANN** 


**TRANSPORTE AG**

*Unterwasser - Gams*

Karmaad 32, 9473 Gams, Tel. 081 771 18 21  
[www.herrmann-transporte.ch](http://www.herrmann-transporte.ch)

**RAIFFEISEN**

Raiffeisenbank  
Obertoggenburg



Wir  
wünschen  
«Gut Schuss»

## Aktives Engagement hat bei uns Tradition.

Als Ihre lokale Bankpartnerin engagieren wir uns mit viel Freude für die Traditionen und das Brauchtum in unserem Tal.

[raiffeisen.ch/obertoggenburg](https://raiffeisen.ch/obertoggenburg)

Wenn's ums Bike geht...



Roger Fuchs  
9657 Unterwasser

info@velometzg.ch  
Tel. 071 999 94 90

[www.velometzg.ch](http://www.velometzg.ch)

---



**Kein Schuss ins Blaue:  
Unsere Versicherungs- und  
Vorsorgelösungen.**

**Patrick Cantieni**, Generalagent  
T 081 750 00 25, [patrick.cantieni@mobiliar.ch](mailto:patrick.cantieni@mobiliar.ch)

**Generalagentur Buchs-Sargans**  
Patrick Cantieni

Bahnhofstrasse 7  
9471 Buchs SG  
T 081 750 00 20  
[buchs-sargans@mobiliar.ch](mailto:buchs-sargans@mobiliar.ch)  
[mobiliar.ch](http://mobiliar.ch)

**die Mobiliar**

# ALLGEMEINE BESTIMMUNGEN

**Teilnahmeberechtigung:** Alle Schützeninnen und Schützen mit gültiger Lizenz, welche dem SSV angeschlossen sind. Einzelschützen sind willkommen.

**Anmeldung:** Bis 14. April 2023 per Email [anmeldung@feldschuetzenasj.ch](mailto:anmeldung@feldschuetzenasj.ch) oder Online-Formular auf [www.feldschuetzen-asj.ch](http://www.feldschuetzen-asj.ch).

**Vereinsdoppel:** Es wird kein Vereinsdoppel erhoben.

**Rangeur:** Es werden keine Scheiben reserviert. Geschossen wird in der Reihenfolge der eingelegten Standblätter.

**Verbandsabgaben:** Der Veranstalter rechnet einmal pro Teilnehmer folgende Gebühren gegenüber seinem Verband ab. Diese sind in den Teilnahmekosten enthalten: SSV CHF 1.00, KSV CHF 0.50, NW Beitrag an Labelstandorte CHF 0.50

**Munition:** Es darf nur die vom Organisator abgegebene Munition verwendet werden. Die Hülsen bleiben dessen Eigentum.

**Sportgeräte-Kontrolle:** Die Sportgeräte sind offen, d.h. nicht in Behältnissen in und aus der Schiessanlage zu bringen; eine Eingangskontrolle überprüft das Einhalten der Sicherheitsregeln gemäss RSpS/TRG Art. 4.

Nach dem Schiessen haben die Teilnehmer eine Entladekontrolle durchzuführen.

**Absenden:** Es findet kein Absenden statt. Die Ranglisten werden innert zwei Wochen nach dem letzten Schiesstag im Internet unter [www.feldschuetzen-asj.ch](http://www.feldschuetzen-asj.ch) veröffentlicht.

**Haftung:** Der Organisator übernimmt keine Haftung für Sportgeräte und Gegenstände.

**Versicherung:** Alle Teilnehmer sind nach den Bestimmungen der USS versichert. Die Versicherten verzichten gegenüber dem Organisator auf weitere Ansprüche.

**Allgemeines:** Mit der Teilnahme anerkennt jeder Schütze den vorliegenden Schiessplan. Für alle nicht enthaltenen Bestimmungen, gelten die Regeln für sportliches Schiessen (RSpS) des SSV.

**Feldschützengesellschaft Alt St. Johann**

**OK Präsident Scheibenweih-Schiessen**

**Othmar Huser**

**Alt St. Johann, 31. August 2022**

**Schiessplan geprüft und genehmigt**

**St. Gallischen Kantonalschützenverband**

**Kirchberg, 29.10.2022**

**Geschäftsstelle Ursula Schönenberger**

# VEREINSWETTKAMPF

(Das Resultat zählt nicht für die Kategorieneinteilung SSV.)

**Gewehre und Stellung:**

**Kat. A:** Freigewehr, Standardgewehr liegend frei

**Kat. D:** Sturmgewehr 57/03 ab Zweibeinstütze Karabiner liegend frei, aufgelegt oder ab Zweibeinstütze

**Kat. E:** Sturmgewehr 90 ab Zweibeinstütze  
Sturmgewehr 57/02 ab Zweibeinstütze

Veteranen können mit Freigewehren liegend frei, Seniorveteranen mit allen Gewehren aufgelegt schiessen.

**Scheibe:** A10

**Schiessprogramm:** 3 Schuss Probe, obligatorisch  
6 Schuss Einzelfeuer  
4 Schuss Seriefeuer ohne Zeitbeschränkung

**Teilnahmekosten:** **CHF 23.00**  
(CHF 15.85 Kontrollgeld, CHF 4.55 Munition, CHF 2.60 Umweltabgabe)

**Teilnahmekosten JS / JJ:** **CHF 16.00**  
(CHF 8.85 Kontrollgeld, CHF 4.55 Munition, CHF 2.60 Umweltabgabe)

**Auszeichnungen:** Kranzkarte SG KSV im Wert von CHF 10.00 oder Naturalgabe im Wert von CHF 12.00

	E/S	U21/V	U17/SV
Standardgewehre, Freigewehre	90	88	87
Stgw 57-03	86	84	83
Stgw 90, Stgw 57-02, Karabiner	84	82	81



# VEREINSWETTKAMPF

(Das Resultat zählt nicht für die Kategorieneinteilung SSV.)

## Vereinswettkampf:

Alle Vereine konkurrieren in der vom SSV festgelegten Kategorie (Stand bei Festbeginn). Die Vereinskonzurrenz wird in 4 Kategorien mit einer Rangliste ausgetragen.

Das Vereinsresultat wird berechnet laut dem Reglement für den Vereinswettkampf Gewehr SSV 300m SW-300 (3.20.01d) Punkt 5 Vereinsresultat.

- |              |                      |
|--------------|----------------------|
| 1. Kategorie | mind. 12. Teilnehmer |
| 2. Kategorie | mind. 10 Teilnehmer  |
| 3. Kategorie | mind. 8 Teilnehmer   |
| 4. Kategorie | mind. 6 Teilnehmer   |

## Vereinsauszeichnung:

Keine.

Ein eventueller Differenzbetrag aus dem Auszahlungsstich wird den erst- platzierten Vereinen ausbezahlt.



**DANIEL**  
**WICKLI**  
RADIO, TV-SERVICE GMBH

**Ihr Swisscom und SAK Partner in der Region**

Dorfstrasse 19	Telefon	071 999 21 11
9657 Unterwasser	Natel	078 751 11 22
<a href="http://www.tv-service.ch">www.tv-service.ch</a>	Email	<a href="mailto:info@tv-service.ch">info@tv-service.ch</a>

# ALPIGER

TRANSPORTE  
ALT ST. JOHANN



# AUSZAHLUNG

**Gewehre und Stellung:** Wie im Vereinswettkampf

**Scheibe:** A100

**Schiessprogramm:** 4 Schuss Einzelfeuer

**Teilnahmekosten:** **CHF10.00**

(CHF 7.80 Doppelgeld, CHF 1.40 Munition, CHF 0.80 Umwelt)

<b>Sofortige Barauszahlungen:</b>	<b>Kat. A Standardgewehr Freigewehr</b>	<b>Kat. D Stgw 57-03 Karabiner</b>	<b>Kat. E Stgw 57-02 Stgw 90</b>
391 - 400 Punkte	CHF 80.00	CHF 85.00	CHF 90.00
381 - 390 Punkte	CHF 30.00	CHF 35.00	CHF 40.00
371 - 380 Punkte	CHF 14.00	CHF 20.00	CHF 24.00
361 - 370 Punkte	CHF 8.00	CHF 13.00	CHF 16.00
351 - 360 Punkte	CHF 4.00	CHF 10.00	CHF 12.00
341 - 350 Punkte		CHF 6.00	CHF 8.00

**Nachzahlungen:** Erreicht die sofortige Barauszahlung nicht 60% des Doppelgeldes, wird der Differenzbetrag den erstplatzierten Vereinen im Vereinswettkampf ausbezahlt.

**Bestimmungen:** Die Barauszahlungen müssen während der Dauer des Festes bezogen werden, sonst verfallen sie zu Gunsten des Organisators.



# G

Ferien - Gruppenhaus  
alluszentrum

*Galluszentrum.ch*



08079



Feldschützengesellschaft Alt St. Johann



**KÄSEREI STOFEL  
UNTERWASSER**



*Wir haben etwas  
gegen Ihren Durst!*

Getränke aller Art

Hauslieferdienst

Getränke-Shop

Festservice

Heizöl und Tankstelle

Tiefkühlprodukte

**Alpiger Getränke AG**

9657 Unterwasser Telefon 071 999 11 51 [alpiger-getraenke.ch](http://alpiger-getraenke.ch)

RESTAURANT

# Aelpli

Kühboden, 9657 Unterwasser  
[www.aelpli-unterwasser.ch](http://www.aelpli-unterwasser.ch)

A stylized illustration of a mountain range with snow-capped peaks, rendered in dark brown and white tones.



# **STARKENBACH STEINBRUCH**

**9656 Alt St. Johann · Telefon 071 999 10 40**

**[www.steinbruch.sg.ch](http://www.steinbruch.sg.ch)**

**SPONSOREN & GÖNNER, HERZLICHEN DANK!**



Gemeinde

Wildhaus-Alt St. Johann